



AT&T

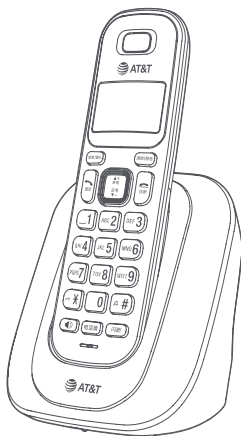
用户手册

EL30109

数字无绳增设子机

可登记到以下型号的 AT&T 电话座机

**EL31109/EL31209/EL31309/
EL31409/EL34109/EL34209/
EL34309/EL34409**



HWDCD2309(2)TSD

欢迎

欢迎购买 **AT&T** 产品。在使用此 **AT&T** 产品前，请仔细阅读用户手册中第 14 至 15 页的**重要安全信息**。为了更好地安装和使用您的电话，也请仔细阅读用户手册中所有操作说明和常见问题的帮助信息。

您也可以访问我们的网站：**www.telephones.att.cn**

或者拨打我们的服务热线：**400-022-9929**

企业型号：EL30109 MKII

产品名称：数字无绳增设子机

中国专用型号：HWDCD2309(2)TSD

序列号：_____

购买日期：_____

购买地点：_____

产品型号和序列号标记在座机的底部。

部件清单

请保管好销货收据和原始包装，以便在享受质保服务时作为相关证明。

EL30109的包装盒中包括以下物品：



用户手册



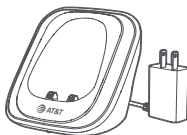
子机



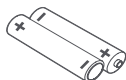
电池仓盖



保修卡



带交流电源适配器的 充电座



专用镍氢
电池 X 2

用户手册

EL30109

数字无绳增设子机

可登记到以下型号的AT&T电话座机

EL31109/EL31209/EL31309/EL31409/

EL34109/EL34209/EL34309/EL34409



目录

初始安装

电话概览 - 子机	1
安装您的电话.....	5
安装充电插座.....	5
安装电池并充电.....	6

增加新子机

增加新子机.....	7
登记子机.....	7
解除登记.....	8

附录A

常见问题.....	9
-----------	---

附录B

维护.....	13
---------	----

附录C

重要安全信息.....	14
安全信息.....	14
特别注意.....	15

附录D

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量表.....	16
--------------------------	----

附录E

产品技术参数.....	17
-------------	----

电话概览 - 子机

▲+
来电

待机状态：按下进入来电显示清单。

菜单状态：按下向上滚动查看菜单选项。

电话簿/来电显示清单/重拨清单

查看状态：按下向上滚动查看记录。

通话状态：按下增大音量。

电话响铃状态：按下增大铃声音量。

菜单|确认

待机状态：按下进入主菜单。

子菜单状态：按下确认选择。

通话状态：按下进入电话簿/重拨清单/来电显示清单。

通话

待机/ 预拨号状态：按下拨打电话。

来电显示清单/重拨清单/电话簿查看状态：按下拨打所选的记录。

电话响铃状态：按下接听电话。

去电
▼-

待机状态：按下进入重拨清单。

菜单状态：按下滚动查看菜单选项。

电话簿/重拨清单/来电显示清单查看状态：按下滚动查看记录。

通话状态：按下减小音量。

电话响铃状态：按下减小铃声音量。

🔊/免提通话

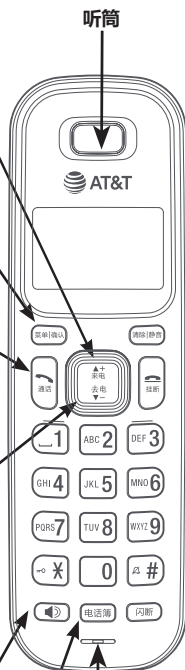
通话状态：按下开启/ 关闭扬声器。

在待机/ 预拨号/ 重拨/来电显示清单/电话簿查看状态：按下用扬声器拨打所选的记录。

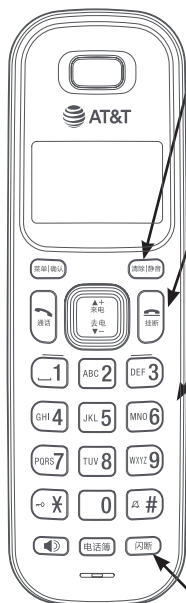
电话响铃状态：按下用扬声器接听电话。

电话簿

待机状态：按下进入电话簿。



电话概览 - 子机



清除|静音

主菜单状态：按下返回待机屏幕。
子菜单状态：按下返回到上一层菜单。
长按返回到待机屏幕。
在编辑/预拨号状态：按下删除字符/数字。
长按删除所有字符/数字。
通话状态：按下静音或取消静音。

挂断

通话状态：按下中止通话并返回到待机屏幕。
菜单/编辑状态：按下返回到上一层菜单。
长按返回到待机屏幕。
待机状态：长按此键关闭子机。
子机关闭状态：长按此键开启子机。

字母数字键盘、* 键、# 键

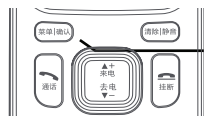
按下插入数字/字符/ * / #。
长按 * 号键开启/关闭键盘锁。
长按 # 号键：长按关闭铃声。
通话状态（脉冲拨号模式）下按 * 号：按下切换为音频拨号模式。
电话簿/来电显示清单/重拨清单查看状态：按下 0 键在所选号码前插入数字 0。
预拨号/数字编辑状态：长按 0 键插入暂停符号。
来电显示清单查看状态：按下 # 键查看来电者的号码。

闪断

待机/预拨号状态：按下插入闪断。
通话状态：按下闪断通话。

电话概览 - 子机

主菜单



主菜单

- 来电记录
- 电话簿
- 座机设定
- 子机设定
- 配对
- 原厂设定

菜单操作

1. 按 **菜单|确认** 进入主菜单。
2. 按 **▲/▼** 浏览主菜单。
3. 按 **菜单|确认** 选择或确认所需的选项，或按 **清除|静音** 返回到上一层菜单。

使用电话前，您必须先安装电池并充电。



第 5 至第 6 页
请查看简易安装信息。

您的电话屏幕可能覆盖了一层保护膜，以便搬运时不受损害 - 使用前请撕开。

如需技术支持或查看产品信息，请登录我们的网站

www.telephones.att.cn，或拨打服务热线

400-022-9929。

安装位置：

为减少干扰并取得最大的覆盖范围，安放座机时，请遵守以下指引：

- 在室内环境中，把电话放置在使用方便、高度合适且座机和子机之间没有障碍物的靠中间位置。
- 为避免出现干扰，请勿把座机插入与其他大型家用电器同一个电路中。尝试将家用电器或座机连接到另一个电源插座上。
- 放置时请勿让电话靠近：
- 容易产生干扰的电子设备，例如：电视机、VCR 或其他无绳电话。
- 高温的源头。
- 噪声源头，例如有交通噪音的窗户、发动机、微波炉、冰箱或日光灯。
- 大量灰尘的源头，例如车间或车库。
- 过于潮湿的地方。
- 温度极低的地方。
- 机械振动或震荡的地方，例如洗衣机上或者工作台上。

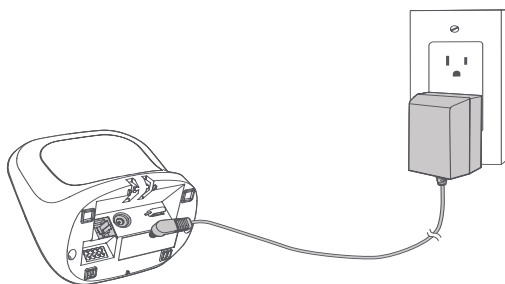
初始安装

安装您的电话

安装充电插座

请按以下步骤安装充电插座。

1. 将交流电源适配器大端插入墙壁上的电源插座内。
2. 将交流电源适配器小端插入充电插座底部的电源插口内。



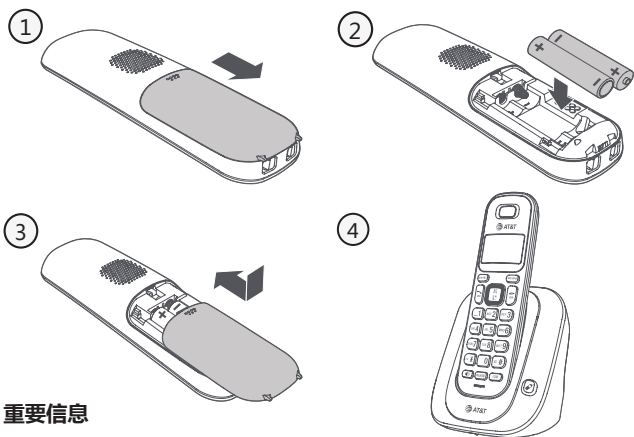
重要信息

- 仅使用配套的原装电源适配器和电话线。
- 将电源适配器正确安装在垂直或水平面上。请勿将电源适配器安装在天花板、桌子底下或抽屉内，否则电源适配器可能会跌落。

安装您的电话

安装电池并充电

1. 滑开电池仓盖。
2. 按指示放置好电池包，请注意电池的正负极。
3. 盖好电池仓盖。
4. 将话机放置在座机上，在首次使用时为电池充电14小时。如果话机在座机上放置正确，电话会发出提示音。



重要信息

- 仅使用原装的可充电电池或替换电池。
- 如果你长时间不使用子机，请拆出电池以避免可能的泄漏。

增加新子机

增加新子机

AT&T EL30109需要登记到以下座机才可用：EL31109/EL31209/EL31309/EL31409/EL34109/EL34209/EL34309/EL34409。购买时子机屏幕显示“尚未配对”。

EL31109/EL31209/EL31309/EL31409/EL34109/EL34209/EL34309/EL34409 原装的子机已预先被登记并命名为**子机 1**。您可再登记三部子机，这些子机将被自动命名（**子机 2, 子机 3, 子机 4**）。

登记子机

未登记的子机屏幕上显示“尚未配对”。且不会显示  图标。在登记前，子机可能需要充电约5分钟。

1. 长按座机上的 **呼叫子机** 键大约5 秒钟，直到座机发出哔声，座机将会进入登记模式。
2. 按子机上的 **菜单|确认** 和 **▲/▼** 选择 **配对**。
3. 按子机上的 **菜单|确认**，子机会提示您输入 4 位数的系统 密码。
4. 输入 4 位数的系统 密码（默认为 **0000**）。
5. 按 **菜单|确认** 确认您的选择。屏幕会显示 **请稍候...**。



注意：

如果子机登记成功，您会听到提示音，子机屏幕会显示 **子机 X**。若子机屏幕重现 **尚未配对**，说明没有登记成功，请重复以上步骤。

增加新子机

解除登记

当电话系统已登记有四部子机，而您需要替换其中一部时，或当您需要重新将子机编号时，您可按以下步骤解除子机的登记。

解除话机登记需要输入4位数的PIN码。被解除登记的话机， 图标将会闪烁。

注意：当前正在使用的话机不能被解除登记。

1. 按 **菜单|确认** 和 **▲/▼** 选择 **座机设定**。
2. 按 **菜单|确认** 和 **▲/▼** 选择 **删除子机**。
3. 按 **菜单|确认**，子机会提示您输入 4 位数的 密码。
4. 输入 4 位数的密码（默认为 **0000**）。
5. 按 **菜单|确认**，所有已登记的子机将会列表显示。
6. 按 **菜单|确认** 选择想要解除登记的子机。
7. 按 **菜单|确认** 确认您的选择。您会听到确认音，屏幕返回到上一层菜单。



注意：

- 如当前正在使用的子机不能被解除登记。
- 如系统只有一部子机，您将不能把该子机解除登记。

常见问题

如果您在使用电话的过程中遇到问题，请试着按照以下建议方式解决。如需技术支援，请登录我们的网站

www.telephones.att.cn，或拨打服务热线

400-022-9929。

我的电话完全不能使用。

- 确保电源线已正确插入。
- 确保安装电池时，已正确放置电极。
- 确保电话线插头已安全并牢固地插入墙壁插口和座机。
- 为电池充电约 14 小时。为了保持良好的性能，不使用电话时，把子机放回座机上。
- 重装座机。拔掉电源线，等待约 15 秒后重新插好，再等待约 1 分钟让子机和座机重新连接。
- 您可能需要购买新电池，详细说明请参考第6页中的安装电池与充电。

子机登记不成功。

- 重新登记子机。关于登记子机的详细说明，请参考第7页中的登记子机。

电话没有拨号音。

- 请先尝试以上建议。
- 可能超出信号范围，把子机移近座机。
- 如果以上建议不起作用，请尝试将电话线接入另一部座机。如果还没有拨号音，则可能有线路问题，请联系服务提供商。
- 电话线可能存在问题，请尝试更换电话线。

常见问题

我不能拨打电话。

- 请先尝试以上建议。
- 确保拨号前有拨号音，子机可能需要一至二秒寻找座机并发出拨号音。这是正常的，拨号前请等待一下。
- 减少附近的噪音，电视机、收音机或其他电子设备发出的噪音可能造成影响。
- 如果房间里的其他电话也存在同样问题，请联系服务提供商。

靠近座机时电话仍然有噪音或静电干扰，或信号很差。

- 如果您要通过电话线使用高速网络服务 (DSL)，您必须先在线机与电话线墙壁插口之间安装 DSL 过滤器。该过滤器能防止因 DSL 干扰可能带来的噪音或来电显示问题。请联系服务提供商以获取更多关于 DSL 过滤器的信息。
- 安装新座机时，请尽量远离其他已安装的座机，以避免干扰。
- 其他电子产品可能对无绳电话产生干扰，安装电话时请尽量远离以下电子设备如：电视机、VCR 或其他无绳电话。
- 如果您的电话连接到过滤器或防电涌插座上，请尝试换一个插口（过滤器或防电涌插座）。如果这样不能解决问题，让过滤器和电话保持一定的距离，或换一个防电涌插座。
- 将电话安装到一个更高的地方，这样可能获得更好的信号接收。

使用免提通话时音质很差。

- 为了使用免提通话时能有更好的音质，请把子机放置在平面上，并且有拨号键的一面朝上。

有新来电时子机不响铃。

- 确保铃声不在关闭状态，详细说明请参考 EL31109/EL31209/EL31309/EL31409/EL34109/EL34209/EL34309/EL34409 用户手册中关于铃声设置的章节。
- 确保电话线已正确插入座机与电话插口中。确保电源线已安全接通并连接牢固。
- 子机可能离座机太远。
- 首次充电应为 14 小时，为了保持良好的性能，不使用电话时请把子机放回到座机上。

常见问题

- 同一线路上可能连接了太多部电话，同时响铃可能会造成影响，请断开一部分电话的连接。
- 您的房间或办公室的结构可能会减小有效范围，请尝试将座机安装在另一个地方。
- 如果您家中的其他电话也存在同样的问题，请联系服务提供商。
- 其他电子产品可能对无绳电话产生干扰，安装电话时请尽量远离以下电子设备如：电视机、VCR 或其他无绳电话。
- 重装电池，再把子机放在座机上，等待约 1 分钟让子机和座机重新连接。
- 电话线可能存在问题，请尝试更换电话线。

充电指示灯不亮。

- 确保电源线和电话线已正确插入并连接牢固。
- 断开电源线，等待约 15 秒，再重新插入。再等待约 1 分钟让子机与座机重新连接。
- 定期用橡皮擦或干燥的布清洁子机和座机或充电座的充电触点。

我的来电显示功能不能正常工作。

- 来电显示功能是需要申请的，使用前请联系服务提供商申请该服务。
- 来电者必须处于能提供来电显示服务的区域。
- 您和来电者的服务提供商必须都使用可兼容的电子设备来支持来电显示服务。
- 如果您要通过电话线使用高速网络服务 (DSL)，您必须在座机与电话线墙壁插口之间安装 DSL 过滤器。该过滤器能防止因 DSL 干扰可能带来的噪音或来电显示问题。请联系服务提供商以获取更多关于 DSL 过滤器的信息。

通话期间电话不能显示来电信息。

- 确保您已向服务提供商订购了带呼叫等待功能的来电显示服务。

常见问题

电话的一般维护。

如果电话看起来反应不太正常，请将子机放回座机或充电座上。如果还没反应，请尝试以下建议（按顺序）：

- 断开电源线与座机之间的连接。
- 拆出子机中的电池。
- 等待几分钟。
- 连接好电源线与座机。
- 重新安装电池，再把子机放回到座机或充电座上。
- 等待约 1 分钟让子机与座机重新连接。

请联系当地网络服务提供商获取更多技术支持信息。

本机不具有接地功能，因此在使用 PBX 系统时某些功能可能无法使用。

维护

请妥善保管您的电话

- 您的无绳电话包含了许多精密的电子组件，请妥善保管。
- 请勿粗暴对待。
- 轻拿轻放。
- 请保留包装材料，以便您需要运送电话时保护您的电话。

防止进水

- 您的电话如果不慎进水，可能会造成危险，请勿在雨中或用湿手使用电话，请勿把电话安装在水槽、浴缸或花洒附近。

远离闪电

- 闪电有时可能会导致对电子设备有害的电压浪涌。为了您自身安全起见，雷雨环境下请谨慎使用电话。

清洁电话

- 您的电话拥有能持续多年保持光泽的耐用塑胶外壳，清洁时仅需使用沾水的软布轻轻拭擦，也可使用温和的肥皂。
- 请勿沾太多水或使用其他清洁剂。

请谨记站在水中或用湿手使用电话可能会对人造成各种伤害。如果座机不慎掉入水中，切勿在未拔掉电源线和电话线的情况下取回电话。

重要安全信息



此标志提醒您，在本用户手册中包含了一些重要的操作和服务说明。为了降低受伤、火灾或电击的风险，使用电话时请遵守基本的安全操作。

安全信息

在使用您的电话设备时，您需要确保遵守以下基本的安全操作，以降低火灾、电击或受伤的风险：

1. 阅读并了解所有的安全指引。
2. 遵守所有标注在产品上的警示和指引信息。
3. 在清洗之前，请将产品从墙壁插口上取下。请勿使用液体或气雾性清洁剂，而应使用潮湿的抹布擦拭清洁。
4. 请勿在水源附近使用该产品（如浴室浴盆、厨房水槽或游泳池附近）。
5. 请勿将电话机暴露在有阳光直射或温度极低的环境下。勿将电话机放置在如暖气装置、炉具等热源附近。
6. 请勿使墙壁插口超过负荷以及安装过多分机线绳，因为这可能会引发火灾或电击风险。
7. 在以下情况下，请将产品从墙壁插口上取下并咨询具备资格的技术人员：
 - 电源适配器电线或插头损坏或磨损。
 - 按照操作指引不能正常使用产品。
 - 产品摔落且外壳损坏。
 - 产品性能出现明显变化。
8. 雷雨环境下为避免远距离闪电电击风险，请勿使用普通有绳电话（无绳电话除外）。
9. 请勿在易燃、易爆或有毒气体泄漏点附近使用电话。
10. 仅可使用原装的专用镍氢电池包！子机的使用时间仅适用于原装电池容量。
11. 使用其他类型电池或非充电电池可能会引发冲突或损坏设备的危险。对于不遵守此警示而导致的损失，生产商概不负责。
12. 请勿使用第三方的充电设备，以免造成电池损坏。

重要安全信息

13. 请在安装电池包的时候注意插头的方向。
14. 切勿将电池浸入水中或置于火中。



注意：仅使用配套的原装电源适配器。

特别注意

- 隐私：相关功能为无绳电话带来了方便的同时也带来了一些局限。通话被转换为无线电波在子机与座机间传送，如果在接收范围内有接收无线电的电子设备，则该无绳电话的通话可能会被拦截。因此，此时有绳电话的隐私性会比无绳电话好。
- 电源：该无绳电话的座机应接入一个操作正常的非墙壁开关控制的电源插口。如果座机的电源未连接好、被关闭或是如果电源被切断，则子机不能拨打电话。
- 潜在的电视机干扰：一些使用频繁的无绳电话可能会对电视机或 VCR 带来干扰。要减少或防止干扰，请不要把无绳电话的座机放置在电视机或 VCR 的顶部或附近。如果已产生干扰，让电话尽量远离电视机或 VCR 就能减少或消除此干扰。
- 可充电专用镍氢电池包：请安全处置废弃电池。不能让其燃烧或破损，像其他类型的电池一样，如果让其燃烧或者破损，泄露出的腐蚀剂材料会造成危害。

请保存好这些安全信息

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量表

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
主机	×	○	○	○	○	○
电源适配器	×	○	○	○	○	○
同 包 装 物 品、选装件	○	○	○	○	○	○
电池	○	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求。

本表中以「×」所表示的物质，属于「欧盟 2003 年 2 月 RoHS 指令」中指出的以现在的科学观点来看该物质的去除或替代在技术上被认为是不可行的、且属于有关限制特定有害物质含有量的中华人民共和国（除台湾、香港和澳门外）「电子信息产品污染控制重点管理目录」对象产品以外的物质。

环保使用期限:



本标志中的年数，是根据 2006 年 2 月 28 日公布的「电子信息产品污染控制管理办法」和 SJ/T 11364-2006 「电子信息产品污染控制标识要求」，适用于在中华人民共和国（除台湾、香港和澳门外）生产或进口的电子信息产品的「环保使用期限」。

在遵守使用说明书中记载的有关本产品安全和使用上的注意事项、且没有其他法律、规定的免责事由的情况下，在从生产日开始的上述年限内，产品中的有毒、有害物质或元素不会发生外泄或突变，使用该产品不会对环境造成严重污染或对使用者人身、财产造成严重损害。

「环保使用期限」不是安全使用期限。尤其不同于基于电气性能安全、电磁安全等因素而被限定的使用期限。

产品在适当地使用后予以废弃时，希望依照有关电子信息产品的回收或再利用的法律或规定进行处理。

注：该年限为「环保使用期限」，不是产品的质量保证期限。

地球、电池、墨粉盒等附属品和产品一同包装的，产品和附属品的环保使用期限可能不同。

产品技术参数

基本信息	
尺寸	子机：155×46×30 毫米 充电插座：91.0 x 75.0 x 64.0 毫米
重量	子机：115 克 (带电池) 充电插座：108.5克 (带电源适配器)
功率	充电插座：≤ 1.8 瓦
有效距离	室内：≤ 50 米 室外：≤ 300 米
使用条件	
环境温度	-10 ~ 40℃
相对湿度	10% ~ 95%
大气压力	86 ~ 106 千帕
环境噪声	≤ 60 分贝 (A)
射频部分	
发射功率	子机：≤25 毫瓦
频率	2.4G (91 信道)
调制方式	GFSK
电源	
子机	使用2 节可充电500mAh镍氢电池
充电插座	直流6V 450mA, (输入100~240V, 50/60HZ, 190mA交流, 输出DC6V 450mA)



www.telephones.att.cn

© 2013-2019 伟易达通讯设备有限公司保留所有权利。

此使用手册上所载述的 **AT&T** 商标及 **AT&T** 图标为 **AT&T** 拥有的商号，
并在 **AT&T** 的品牌许可协议下授权予香港伟易达通讯设备有限公司使用。

中国印刷。版本 4.0 **AT&T** 11/19。